

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überschreiten Sie niemals das angegebene maximale Gewicht, das der Wagenheber heben kann.	Never exceed the maximum weight the jack can lift.	Ne dépassez jamais le poids maximum spécifié que le cric peut soulever.	Non superare mai il peso massimo specificato che il martinetto può sollevare.	Overschrijd nooit het gespecificeerde maximale gewicht dat de krik kan tillen.	Nunca exceda el peso máximo especificado que el gato puede levantar.	Nikdy nepřekračuje specifikovanou maximální hmotnost, kterou může zvedák zvednout.	Nikada nemojte prekoračiti navedenu najveću težinu koju dizalica može podići.	Nikada nemojte prekoračiti navedenu najveću težinu koju dizalica može podići.	Soha ne lépje túl az emelő által megengedett maximális súlyt.
Platzieren Sie den Wagenheber gemäß den Anweisungen des Fahrzeugherstellers an den vorgesehenen Aufnahmepunkten.	Place the jack at the designated jacking points according to the vehicle manufacturer's instructions.	Placez le cric aux points de levage désignés conformément aux instructions du constructeur du véhicule.	Posizionare il martinetto nei punti di sollevamento designati secondo le istruzioni del produttore del veicolo.	Plaats de krik op de daarvoor bestemde hijspunten volgens de instructies van de voertuigfabrikant.	Coloque el gato en los puntos de elevación designados de acuerdo con las instrucciones del fabricante del vehículo.	Umístěte zvedák na určená zvedací místa podle pokynů výrobce vozidla.	Postavite dizalicu na predviđene točke za podizanje prema uputama proizvođača vozila.	Postavite dizalicu na predviđene točke za podizanje prema uputama proizvođača vozila.	Helyezze az emelőt a kijelölt emelési pontokra a jármű gyártójának utasításai szerint.
Betreten Sie niemals den Bereich unter dem Fahrzeug, solange es auf dem Wagenheber angehoben ist, es sei denn, es wird durch zusätzliche Sicherheitsvorkehrung en unterstützt.	Never enter the area under the vehicle while it is raised on the jack unless assisted by additional safety measures.	N'entrez jamais dans la zone située sous le véhicule lorsqu'il est soulevé sur le cric, à moins que cela ne soit soutenu par des mesures de sécurité supplémentaires.	Non entrare mai nell'area sotto il veicolo mentre è sollevato sul martinetto a meno che non sia supportato da ulteriori misure di sicurezza supplémentaires.	Breedt nooit het gebied onder het voertuig terwijl het op de krik staat, tenzij dit wordt ondersteund door aanvullende veiligheidsmaatregelen.	Nunca ingrese al área debajo del vehículo mientras esté elevado sobre el gato, a menos que esté respaldado por medidas de seguridad adicionales.	Nikdy nevstupujte do prostoru pod vozidlem, pokud je podignuto na dizalici osim ako nije podržano dodatnim bezpečnostními opatřeními.	Nikada ne ulazite u prostor ispod vozila dok je podignuto na dizalici osim ako nije podržano dodatnim sigurnosnim mjerama.	Nikada ne ulazite u prostor ispod vozila dok je podignuto na dizalici osim ako nije podržano dodatnim sigurnosnim mjerama.	Soha ne lépj be a jármű alatti területre, amíg az fel van emelve az emelőn, kivéve, ha ezt további biztonsági intézkedések támogatják.
Heben und senken Sie das Fahrzeug langsam und kontrolliert, um plötzliche Bewegungen zu vermeiden.	Raise and lower the vehicle slowly and in a controlled manner to avoid sudden movements.	Soulevez et abaissez le véhicule lentement et de manière contrôlée pour éviter les mouvements brusques.	Sollevare e abbassare il veicolo lentamente e in modo controllato per evitare movimenti improvvisi.	Breng het voertuig langzaam en gecontroleerd omhoog en omlaag om plotselinge bewegingen te voorkomen.	Subir y bajar el vehículo lentamente y de forma controlada para evitar movimientos bruscos.	Pomalí a kontrolovaně zvedněte a spouštějte vozidlo, abyste se vyhnuli náhlým pohybům.	Polako i kontrolirano podižite i spuštajte vozilo kako biste izbjegli nagle pokrete.	Polako i kontrolirano podižite i spuštajte vozilo kako biste izbjegli nagle pokrete.	Emelje fel és engedje le a járművet lassan és ellenőrzött módon, hogy elkerülje a hirtelen mozgásokat.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte ojelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega kolikor bilo koli proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen termékkel üzembe helyezné és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant dit explicitement que le produit peut être utilisé. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osebe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékekkel soha nem használhatják gyerekek vagy csíkkent vényomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiányára kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikkking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.